

Lekce 14

Gramatická látka

Konjugace: Stažené kmeny na -ε

Odkaz na gramatiku

§§ 267-269, § 50

1. Τὸ ἀδικεῖν τοῦ ἀδικεῖσθαι ὅσῳπερ αἴσχιον τοσούτῳ κάκιόν ἐστιν. (Plat. Georg. 508 b)
2. Διαβολή ἐστι δεινότατον. ἐν γὰρ αὐτῇ δύο μέν εἰσι οἱ ἀδικοῦντες, εἷς δὲ ὁ ἀδικούμενος. ὁ μὲν διαβάλλων ἀδικεῖ οὐ παρόντος κατηγορῶν, ὁ δὲ ἀδικεῖ ἀναπειθόμενος¹ οὐκ ἀτρεκῶς² ἐκμαθών. ὁ δὲ δὴ ἀπὸν τοῦ λόγου τάδε ἐν αὐτοῖς ἀδικεῖται, διαβληθείς τε ὑπὸ τοῦ ἑτέρου καὶ νομισθεὶς πρὸς τοῦ ἑτέρου κακὸς εἶναι. (Hdt. 7, 10, η2)
- 3a. Τῶν πόνων³ πωλοῦσιν ἡμῖν πάντα τάγάν⁴ οἱ θεοί. (Xen. Mem. 2, 1, 20)
- 3b. Ἡ παιδεία εύτυχοῦσι μέν ἐστι κόσμος, ἀτυχοῦσι δὲ καταφύγιον⁴. (Democr. B 180, Diels Vorschr.)
4. Úloha tzv. Areopagu podle drakontovské ústavy:
Ἡ δὲ βουλὴ ἡ ἔξ Ἀρείου πάγου φύλαξ ἦν τῶν νόμων καὶ διετήρει⁵ τὰς ἀρχάς. ἔξην δὲ τῷ ἀδικουμένῳ πρὸς τὴν τῶν Ἀρεοπαγιτῶν βουλὴν εἰσαγγέλλειν⁶, ἀποφαίνοντι, παρ' ὅν ἀδικεῖται νόμον. (Arist. Ath. Pol. 4, 4)
5. Σόλων δὲ διατάξας⁷ τὴν πολιτείαν, ἐπειδὴ αὐτῷ περὶ τῶν νόμων ἡνῶχλουν, βουλόμενος μῆτε ταῦτα⁸ κινεῖν μήτ' ἀπεχθάνεσθαι παρὼν ἀποδημίαν ἐποιήσατο κατ' ἐμπορίαν ἄμα καὶ θεωρίαν εἰς Αἴγυπτον, εἰπών, ως οὐχ ἥξει δέκα ἐνιαυτῶν⁹. οὐ γὰρ οὕτως¹⁰ δίκαιον εἶναι τοὺς νόμους ἔξηγεισθαι παρών¹¹, ἀλλ' ἔκαστον τούτους φυλάττειν. (Arist. Ath. Pol. 11, 1)

¹ ἀναπειθόμενοι: synonymum slovesa πείθομαι

² ἀτρεκῶς ‘pravdivě, jistě, bezpečně’

³ τῶν πόνων gen. ceny

⁴ τὸ καταφύγιον, -ίου ‘útočiště’

⁵ διατηρῶ, -εῖν ‘hlídat, střežit’

⁶ εἰσαγγέλλω πρὸς (ak.) ‘odvolat se (k někomu)’

⁷ διατάττω synonymní se slovesem τάττω: ‘uspořádat’

⁸ ταῦτα ak. pl. n. ‘ty věci’: myšlena jsou Solónova právní opatření

⁹ δέκα ἐνιαυτῶν gen. času: ‘po dobu 10 let’

¹⁰ εἰπών... οὐκ οἴεσθαι δίκαιον εἶναι ἔξηγεισθαι řada postupně rozvíjených infinitivních konstrukcí; ne-gace u slovesa οἴεσθαι logicky náleží až k závislému inf.: ‘myslí si, že není správné’

¹¹ παρών ptc. doplněk vztažený k podmětu celého souvětí (odtud nom. sg.)

Slovní zásoba

1. ἀδικῶ, -εῖν, -ήσω, -ησα, -ηκα, —, —	křivdit	inuria afficere
ἀδικοῦμαι, -εῖσθαι, -ήσομαι, -ημαι, -ήθην	snášet křivdu	inuria affici, iniuriam pati
ὅσω(περ) - τοσούτῳ	oč - o to (čím - tím)	ut - ita (quo magis - eo magis)
2. ἐκμανθάνω, -μαθήσομαι, -έμαθον, -μεμάθηκα, —, —	přesně zjistit, vyzvědět	cognoscere, perdiscere
πάρειμι, -εῖναι, -έσομαι, —, —	být přítomen	adesse
κατηγορῶ, -εῖν, -ήσω, -ησα, -ηκα, -ημαι, -ήθην (gen.)	obviňovat z něčeho	accusare
ἄπειμι, -εῖναι, -έσομαι, —, —	být nepřítomen	deesse
πρός (gen.)	ze strany, od někoho	
3. πωλῶ, -εῖν, -ήσω, -ησα, —, —, -ήθην	prodávat	vendere
ἡ παιδεία, -ας	výchova, vzdělání	institutio, eruditio
εὔτυχῶ, -εῖν, -ήσω, -ησα, -ηκα, —, —	být šťastný	felix esse, prospera fortuna uti
ό κόσμος, -ου	ozdoba	
4. ἔξεστι(v)	je možné, lze	potest
5. ἡ πολιτεία, -ας	stát, ústava	res publica
ἐπειδή	když, protože	cum
ἐνοχλῶ, -ήσω, min. časy se dvěma augmenty: ἡνώχλησα, ḥnώχληκα, ḥnώχλημαι, ḥnώχλῆθην (dat.)	obtěžovat někoho	molestare
περί (gen.)		
κινῶ, -εῖν, -ήσω, -ησα, -ηκα, -ημai, -ήθην	pro, kvůli	ob, propter
ἀπεχθάνομαι, -εχθήσομai (-ανοῦμai), -ηχθόμην, -ήχθημai, —	hýbat, měnit	movere
κατά (ak.)	znelíbit se, znepřátelit si	odio esse alci
ἡ ἐμπορία, -ίας		
άμα	za, kvůli	ad, propter
ἡ θεωρία, -ας	obchod	mercatura
ἥκω, ṗξω, ṗξα, ṗκα, —, —	zároveň	simul
ἐξηγοῦμαι, -εῖσθai, -ήσομai, -ησάμηn, -ήγημai	pozorování, poznání	insectio, comtemplatio
φυλάττω, -άξω, -αξα, -αχα, -αγμai, -άχθηn	přijít	venire
	vyložit	explicare
	hlídat, střežit, respektovat	custodire

Cvičení

1.

- a) Vyhledejte v textu 1 a 2 všechny participiální tvary stažených sloves s kmenem zakončeným v prémantu na -ε.
- b) Vytvořte od slovesa ἀδικέω veškeré tvary ptc. prez. akt., a to ve všech třech rodech.
- c) Tvar 3. sg. ipf. akt. od διατηρέω ‘střežit, dohlížet’ je διετήρει (srovnejte v textu 4), 3. pl. διετήρουν. Doplňte ostatní tvary ipf. akt.
- d) Vytvořte futurum a aorist akt.:

- πωλῶ (prodat) • εύτυχῶ • ἐνοχλῶ (obtěžovat) • κατηγορέω

2. Vytvořte k aoristním tvarům těchto sloves 1. sg. ind. prez. akt.:

- έκμαθών (zjistit; text 2) • νομισθείς (2) • εἰπών (5) • διατάξας (5)

3.

- a) Slovesa s koncovkou -έω často označují stav, např.: φιλέω ‘jsem přítel’. Vytvořte odpovídající významy k temto slovesům:

- ἀδικέω • σωφρονέω • εύδαιμονέω • ἀποδημέω • πλουτέω • ἐπιθυμέω

- b) Ke slovesu ἀδικεῖν patří subst. ἀδικία ‘nespravedlnost’, k φιλεῖν subst. φιλία ‘přátelství’. Vytvořte vhodná substantiva k následujícím slovesům a vyložte český význam:

- κατηγορεῖν • εύτυχεῖν • ἀτυχεῖν

4. Vyložte etymologii slov:

- poeta • profylaktický • anarchie • taktika

5. První věta textu 14, 2 vynáší soud nad διαβολή. Následně je soud zdůvodněn: proti jedinému člověku, kterému se děje bezpráví, stojí dva, kteří mu bezpráví činí. Sledujte jazykové vyjádření této úvahy a věnujte pozornost paralelám a protikladům. Jakou funkci plní částice δή na počátku věty ο δὲ δὴ ἀπὸν τοῦ λόγου ...?

6 Předložka πρός s gen. označuje přičinu, důvod nebo také původce (srovnejte v textu 2). Přeložte:

- ή μὲν δόξα τῶν πραχθέντων πρὸς τῶν λέγειν δυναμένων (ό δυνάμενος ‘ten, kdo je schopný’) ἐστίν, ή δὲ ἀλήθεια πρὸς τῶν δίκαια καὶ ὅσια πραττόντων. • ἄτοπα (zvláštní, podivný) λέγεις καὶ οὐδαμοῦ (shodné s οὐδαμῶς) πρὸς σοῦ. • Κῦρος ὁμολογεῖται (όμολογέω ‘srovnávat se, shodovat se’) πρὸς πάντων κράτιστος δὴ γενέσθαι θεραπεύειν φίλους.

7. Utvořte nom. pl.:

- θηρσί • χερσί • σώφροσι • χιτῶσι • εύδαιμοσι • ἀνδράσι (srovnejte v lekci 10).

8. Opakujte:

- ο παῖς • παιδεύω • ή παιδεία • παίζω